



Regione Lombardia



Alla Società Agip Petroli S.p.A.
Via Mattei, 46
27039 SANNAZZARO DE'
BURGONDI PV

Al Signor Sindaco
del Comune di
27039 SANNAZZARO DE'
BURGONDI PV

Al Signor Sindaco
del Comune di
27032 FERRERA ERBOGNONE PV

Alla Provincia di Pavia
Settore Tutela e Valorizzazione
P.zza Italia, 2
27100 PAVIA

All'ARPA della Lombardia
Via N. Bixio, 13
27100 PAVIA

e p.c. Al Consiglio Regionale della Lombardia
Via F. Filzi, 29
20124 MILANO



Giunta Regionale
Direzione Generale Risorse Idriche e
Servizi di Pubblica Utilità

Data: Milano, li 22 LUG. 2002

Protocollo: Q1.2002.00 24517

NDN/MC/mp

SANNAZZARO D.B.EFERRERA E.AGIP PETROLI

RACCOMANDATA A.R.

OGGETTO : Approvazione del piano di caratterizzazione e contestuale autorizzazione alla Società Agip Petroli per la realizzazione delle indagini nell'area ubicata nei comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone, in provincia di Pavia.

Con provvedimento n. 13417 del 15 luglio 2002, il Direttore Generale delle Risorse idriche e servizi di pubblica utilità ha decretato quanto in oggetto.

Si trasmette quindi, ai destinatari della presente, mediante invio in allegato, copia conforme all'originale del decreto sopra citato.

Distinti saluti

IL DIRIGENTE DELL'UNITA' ORGANIZZATIVA

(Adriano Vignoli)

Gestione Rifiuti

Ufficio Bonifica delle aree contaminate

Via Stresa, 24 - 20125 Milano - e-mail: Aree_Contaminate@regione.lombardia.it

Tel. 02/6765.4925-4205-- Fax 02/6765.7013



Regione Lombardia

DECRETO N° 013417

Del 15 LUG. 2002

DIREZIONE GENERALE RISORSE IDRICHE E SERVIZI DI PUBBLICA UTILITÀ

Oggetto

Approvazione del piano di caratterizzazione e contestuale autorizzazione alla Società Agip Petroli per la realizzazione delle indagini nell'area ubicata nei comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone, in provincia di Pavia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 17 del d.lgs. 5 febbraio 1997, n. 22 e dell'art. 10 del D.M. 25 ottobre 1999 n. 471.

PROGR. DIREZ. M. 939

L'atto si compone di 15 pagine
di cui 9 pagine di allegati,
parte integrante.



Regione Lombardia

IL DIRETTORE GENERALE DELLE RISORSE IDRICHE E SERVIZI DI PUBBLICA UTILITÀ

PRESO ATTO del:

- d.lgs. 5 febbraio 1997, n. 22 recante "Attuazione delle direttive 91/156/CEE sui rifiuti, 91/689/CEE sui rifiuti pericolosi e 94/62/CEE sugli imballaggi e sui rifiuti da imballaggio";
- D.M. 25 ottobre 1999, n. 471 recante "Regolamento recante criteri, procedure e modalità per la messa in sicurezza, bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati, ai sensi dell'art. 17 del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22 e successive modifiche ed integrazioni";

RICHIAMATA la l.r. 7 giugno 1980, n. 94 e s.m.i., recante "Norme ed interventi per lo smaltimento dei rifiuti";

PRESO ATTO del principio di trasparenza dell'azione amministrativa di cui alle disposizioni della legge 241/90, e s.m.i. relativo alla partecipazione del procedimento amministrativo;

PRESO ATTO CHE:

- In data 15.06.00, protocollo n. 473, è stata acquisita agli atti regionali la comunicazione ex art. 9 del D.M. 25 ottobre 1999 n. 471, con la quale la Società Agip Petroli S.p.A. ha avviato, per la propria raffineria ubicata nei comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone (provincia di Pavia), il procedimento previsto dal medesimo decreto ministeriale per gli interventi di messa in sicurezza, bonifica e ripristino ambientale dei siti contaminati ad iniziativa dei soggetti interessati;
- in data 26.11.01 è stata acquisita gli atti regionali, con protocollo n. 35653, la relazione tecnica predisposta dalla Società Agip Petroli ai sensi dell'art. 9 del D.M. 471/99, illustrante i risultati delle attività di verifica sulla qualità delle matrici ambientali interessate dalla raffineria, nonché gli interventi di messa in sicurezza attuati per la tutela della salute pubblica e dell'ambiente;
- a seguito dell'analisi della suddetta documentazione, in data 8 marzo 2002 è stata trasmessa ai comuni interessati, con protocollo n. 9037, la comunicazione dell'inserimento nell'anagrafe dei siti da bonificare ai sensi dell'art. 17 del D.M. 25



ottobre 1999 n. 471 della raffineria di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone;

- con nota del 20.05.02, la Società Agip Petroli ha trasmesso una proposta di caratterizzazione redatta ai sensi dell'allegato 4 del D.M. 471/99, volta ad integrare le analisi ambientali già condotte sul sito ed a verificare la qualità dei suoli e della falda limitrofi alla raffineria;
- tale piano di caratterizzazione, acquisito agli atti regionali con protocollo n. 18242 del 21.05.02, è stato presentato durante la Conferenza dei Servizi, tenutasi in data 22 maggio 2002 ai sensi dell'art. 14 della legge 241/90, così come modificata dal capo II della legge 24 novembre 2000, n. 340, di cui si allega il relativo verbale;
- in data 19 giugno 2002 la Conferenza dei Servizi, riunitasi nuovamente per esprimere un parere definitivo in merito al piano di caratterizzazione, ha acquisito agli atti il documento "Campagna di indagini sulla qualità delle acque sotterranee sottostanti e circostanti la raffineria – giugno 2002", riportante il programma delle indagini ed il protocollo di campionamento che la Società Agip Petroli ha concordato con l'ARPA di Pavia, come richiesto durante la conferenza dei servizi del 22 maggio 2002;
- nella seduta del 19 giugno 2002, gli Enti hanno espresso parere favorevole al piano di caratterizzazione ed al documento presentato dalla Società, condizionato al rispetto delle prescrizioni riportate a verbale;

PRESO ATTO della necessità, emersa nella seduta del 19 giugno 2002, di istituire un gruppo di lavoro, coordinato dalla Regione Lombardia, avente come obiettivo il monitoraggio ed il coordinamento delle attività in atto sul sito, nel rispetto della normativa vigente.

RITENUTO opportuno che i verbali delle Conferenze dei Servizi del 22 maggio e del 19 giugno 2002, comprensivi dei pareri espressi dagli Enti, costituiscano parte integrante del presente provvedimento (allegati A e B);

RITENUTO, per le motivazioni di cui sopra, di approvare il piano di caratterizzazione della raffineria Agip Petroli, ubicata nei comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone (provincia di Pavia), con le prescrizioni espresse dai vari Enti durante le conferenze dei servizi del 22 maggio e 19 giugno 2002, di cui agli allegati A e B del presente atto;



Regione Lombardia

RITENUTO conseguentemente di autorizzare gli interventi previsti dal piano di caratterizzazione in argomento, con le prescrizioni sopra menzionate, e di fissare la scadenza per la presentazione dei risultati della caratterizzazione entro il mese di gennaio 2003;

RITENUTO altresì di stabilire che eventuali proroghe verranno concesse con apposito provvedimento previa presentazione da parte delle Società Agip Petroli di idonea documentazione che ne comprovi la reale necessità;

RICHIAMATI i disposti del 3° comma dell'art. 5 del D.M. 25 ottobre 1999 n. 471, il quale prevede che le misure di sicurezza e le limitazioni temporanee o permanenti, o le particolari modalità previste per l'utilizzo dell'area devono risultare dal certificato di destinazione urbanistica di cui all'art. 18, comma 2, della legge 28 febbraio 1985, n. 47, nonché dalla cartografia e dalle norme tecniche di attuazione dello strumento urbanistico generale del Comune ed essere comunicati all'Ufficio tecnico erariale competente;

VISTA la d.g.r. 28 luglio 1997, n. 30174: "Ricognizione degli atti amministrativi spettanti alla dirigenza. Contestuale revoca delle d.g.r. 24 gennaio 1997 n. 24347 e 18 aprile 1997 n. 27503;

VISTA la d.g.r. 27 dicembre 2001 n. 76222: "Determinazioni in ordine all'assetto organizzativo della Giunta Regionale (4° provvedimento 2001)";

VISTO il decreto del Dirigente dell'Organizzazione e Personale 18 gennaio 2002, n. 614: "Rimodulazione delle competenze ed aree di attività delle direzioni generali interessate, in attuazione della d.g.r. 27 dicembre 2001, n. 7622";

DECRETA

1. di approvare, ai sensi dell'art. 10 del D.M. 25 ottobre 1999 n. 471, il piano di caratterizzazione della raffineria "Agip Petroli" ubicata nei comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone, in provincia di Pavia, agli atti regionali con



protocollo n.18242 del 21.05.02, integrato dal documento "Campagna di indagini sulla qualità delle acque sotterranee sottostanti e circostanti la raffineria – giugno 2002", agli atti regionali con protocollo n. 22157 del 26.06.02, con le prescrizioni espresse nelle conferenze dei servizi del 22 maggio e del 19 giugno 2002, così come indicate negli allegati A e B del presente decreto;

2. di autorizzare la Società Agip Petroli, con sede in Sannazzaro de' Burgondi (PV), Via Mattei 46, alla realizzazione degli interventi previsti nel suddetto piano di caratterizzazione;
3. di dare atto che, entro il mese di gennaio 2003, la Società Agip Petroli dovrà produrre e depositare presso tutte le amministrazioni interessate, un documento riportante tutti i risultati della caratterizzazione, sulla base del quale dovrà essere redatto il progetto preliminare riportante gli interventi di bonifica e recupero ambientale dell'area in argomento, da redigere secondo i criteri generali e delle linee guida previsti nell'allegato 4 del DM 25 ottobre 1999 n. 471;
4. di stabilire che eventuali proroghe verranno concesse con apposito provvedimento, previa presentazione da parte della Società Agip Petroli di idonea documentazione che ne comprovi la reale necessità;
5. di riservarsi di istituire, con apposito provvedimento, un Gruppo di Lavoro coordinato dalla Regione Lombardia, avente come obiettivo il monitoraggio ed il coordinamento delle attività in atto sul sito, nel rispetto della normativa vigente.
6. di evidenziare che spetta alle Amministrazioni Comunali di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone l'iscrizione dell'onere reale di cui all'art.17 del d.lgs 5 febbraio 1997 n. 22;
7. di dare atto che spetta alla Provincia di Pavia l'attività di controllo ai sensi dell'art. 20 del d.lgs. 5 febbraio 1997 n. 22 e dell'art. 12 del D.M. 25 ottobre 1999 n. 471;
8. di dare atto che gli allegati A e B costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
9. di notificare il presente decreto alle Società Agip Petroli, alla Provincia di Pavia, ai Comuni di Sannazzaro de' Burgondi e Ferrera Erbognone, all'A.R.P.A. Lombardia – Servizio Territoriale di Pavia;
10. di dare atto che l'efficacia del presente provvedimento decorre dalla data di notifica alla Società Agip Petroli;



Regione Lombardia

11. di trasmettere copia del presente atto al Consiglio Regionale;
12. di provvedere a pubblicare sul Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia il presente provvedimento;
13. di dare atto che, ai sensi dell'art. 3, legge 7 agosto 1990, n. 241, contro il presente provvedimento potrà essere presentato ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di notifica dello stesso, ovvero ricorso al Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni dalla suddetta data di notifica;

IL DIRIGENTE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA
(Dr. Adriano Vignali)